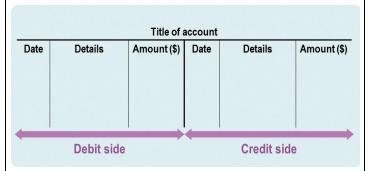
Chapter 3

The Double-entry System

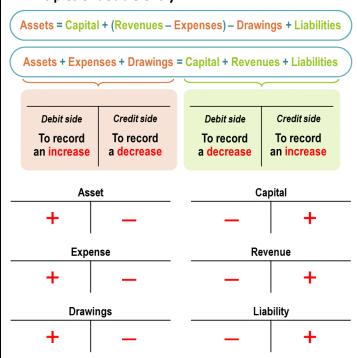
Double-entry bookkeeping

O **Double-entry bookkeeping** is a system by which transactions are entered **twice**, once on the **debit** side of an account and once on the **credit** side of another account, and in **equal** amounts.

O Double-entry accounts

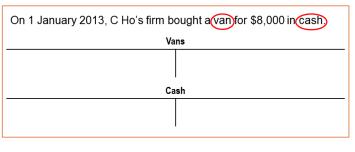


Principles of double entry



Recording transactions in double-entry accounts

Step 1: Identify the accounts (at least two) that are affected by the transaction.



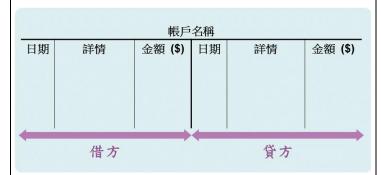
第3章

複式記帳法

複式簿記

O 複式簿記指每項交易都會記帳<u>兩次</u>:一次記入某帳戶 的**借方**,一次記入另一個帳戶的**貸方**。兩次記帳的金 額必定**相等**。

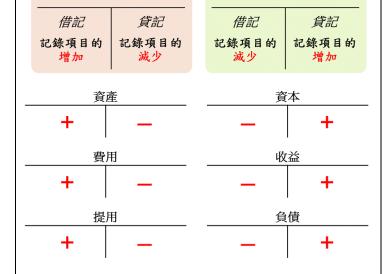
〇 複式記帳帳戶



〇 複式記帳原理

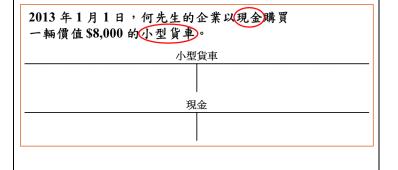
資產=資本+(收益-費用)-提用+負債

資產+費用+提用 = 資本+收益+負債

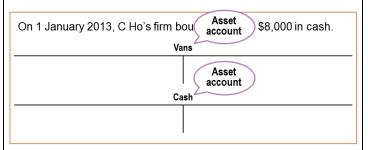


利用複式記帳帳戶記錄交易

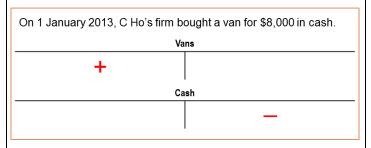
第 1 步 : 找出受交易影響的帳戶(最少兩個)。



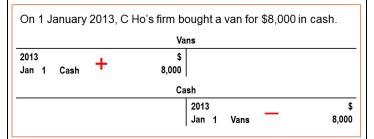
Step 2: Classify the accounts as assets, liabilities, capital, expenses, revenues or drawings.



Step 3: Determine which account should be debited and which account should be credited.



Step 4: Enter the date, details and the amount of the transaction in each of the account.



Common types of business transactions

A. Capital contributions

- 1. In the form of cash or cheque
 - Capital contributions by the owner can be in the form of cash or cheque:

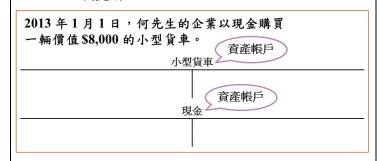
Account name	To record	Entry in the account
Cash/Bank	Assets ↑	<u>Debit</u>
Capital	Capital ↑	<u>Credit</u>

2. In the form of other assets

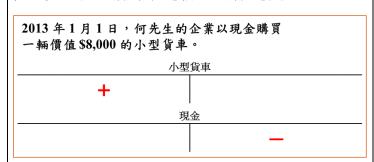
■ Capital contributions by the owner can also be in the form of other assets (e.g., office equipment):

Account name	To record	Entry in the account
Office equipment	Assets ↑	<u>Debit</u>
Capital	Capital ↑	<u>Credit</u>

第 2 步 : 把帳戶分類為資產、負債、資本、費用、收益 或提用。



第 3 步: 決定哪個帳戶應借記,哪個應貸記。



第 4 步 : 把交易日期、詳情 (即對應的帳戶名稱)和金額記入每個帳戶。



常見的商業交易類別

A. 投入資本

- 1. 投入現金或支票
 - 東主可向企業投入現金或支票作為資本:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
現金/銀行存款	資產 ↑	<u>借記</u>
資本	資本 ↑	貸記

2. 投入其他資產

■ 東主也可向企業投入其他資產(例如辦公室設備) 作為資本:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
辨公室設備	資產↑	<u>借記</u>
資本	資本↑	貸記

B. Assets (other than goods) bought, sold or returned

- 1. Assets bought on credit
 - Assets (e.g., machinery) can be bought on credit (i.e., payment is made some time after purchase):

Account name	To record	Entry in the account
Machinery	Assets ↑	<u>Debit</u>
Creditor	Liabilities ↑	Credit

- 2. Assets bought in cash or by cheque
 - Assets (e.g., machinery) can also be bought in cash or by cheque (i.e., payment is made upon purchase):

Account name	To record	Entry in the account
Machinery	Assets ↑	<u>Debit</u>
Cash/Bank	Assets ↓	<u>Credit</u>

- 3. Assets sold on credit
 - Assets (e.g., machinery) can be sold on credit:

Account name	To record	Entry in the account
Debtor	Assets ↑	<u>Debit</u>
Machinery	Assets ↓	<u>Credit</u>

- 4. Assets sold for cash or by cheque
 - Assets (e.g., machinery) can also be sold for cash or by cheque:

Account name	To record	Entry in the account
Cash/Book	Assets ↑	<u>Debit</u>
Machinery	Assets ↓	<u>Credit</u>

- 5. Return of assets bought on credit
 - Assets (e.g., machinery) that were bought on credit are returned to the supplier:

Account name	To record	Entry in the account
Creditor	Liabilities ↓	<u>Debit</u>
Machinery	Assets ↓	Credit

B. 購入、出售或退還貨品以外的資產

- 1. 赊購資產
 - 企業有時會以*賒帳*的形式購買資產(例如機器), 即在購買資產以後一段時間才付款:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
機器	資產↑	<u>借記</u>
債權人	負債↑	貸記

- 2. 以現金或支票購買資產
 - □ 企業也會以現金或支票購買資產,即在購買時付款:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
機器	資產↑	<u>借記</u>
現金/銀行存款	資產↓	貸記

- 3. 賒銷資產
 - 企業也可以賒帳的形式出售資產(例如機器):

帳戶名稱	記錄	分錄方向
債務人	資產↑	借記
機器	資產↓	貸記

- 4. 出售資產並收取現金或支票
 - 有些時候,買家會以現金或支票購買企業出售的資 產:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
現金/銀行存款	資產↑	借記
機器	資產↓	貸記

- 5. 退還賒購的資產
 - 當企業向供應商(債權人) 退還以賒帳形式購入 的資產(例如機器):

帳戶名稱	記錄	分錄方向
債權人	負債↓	借記
機器	資產↓	貸記

C. Goods bought, sold or returned

- 1. Goods bought on credit
 - ☐ Goods can be bought on credit (i.e., <u>credit</u> <u>purchases</u>). They would be treated as <u>expenses</u>:

Account name	To record	Entry in the account
Purchases	Expenses ↑	<u>Debit</u>
Creditor	Liabilities ↑	<u>Credit</u>

- 2. Goods bought in cash or by cheque
 - Goods are bought in cash or by cheque:

Account name	To record	Entry in the account
Purchases	Expenses ↑	<u>Debit</u>
Cash/Bank	Assets ↓	<u>Credit</u>

- 3. Goods sold on credit
 - Goods can be sold on credit (i.e., <u>credit sales</u>). They would be treated as <u>revenues</u>

Account name	To record	Entry in the account
Debtor	Assets ↑	<u>Debit</u>
Sales	Revenues ↑	<u>Credit</u>

- 4. Goods sold for cash or by cheque
 - Goods are sold for cash or by cheque:

Account name	To record	Entry in the account
Cash/Bank	Assets ↑	<u>Debit</u>
Sales	Revenues ↑	<u>Credit</u>

- 5. Return of goods bought on credit
 - When goods bought on credit are returned to the supplier, the transaction would be treated as a reduction in <u>purchases</u>:

Account name	To record	Entry in the account
Creditor	Liabilities ↓	<u>Debit</u>
Returns outwards	Expenses ↓	<u>Credit</u>

- 6. Return of goods sold on credit
 - When goods sold on credit are returned by the customers, the transaction would be treated as a reduction in sales:

Account name	To record	Entry in the account
Returns inwards	Revenues ↓	<u>Debit</u>
Debtor	Assets ↓	Credit

C. 購買、銷售或退還貨品

- 1. 赊購貨品
 - 企業有時會以賒帳的形式購買貨品(<u>除購貨品</u>)。會被視作企業的**費用**

帳戶名稱	記錄	分錄方向
購貨	費用 ↑	<u>借記</u>
債權人	負債 ↑	貸記

- 2. 以現金或支票購買貨品
 - □ 企業以現金或支票購買貨品:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
購貨	費用 ↑	<u>借記</u>
現金/銀行存款	資產↓	貸記

- 3. 賒銷貨品
 - 企業可以賒帳的形式銷售貨品(<u>除銷貨品</u>)。會被視作企業的**收益**。

帳戶名稱	記錄	分錄方向
債務人	資產↑	<u>借記</u>
銷貨	收益 ↑	<u>貸記</u>

- 4. 銷售貨品並收取現金或支票
 - □ 企業銷售貨品並收取現金或支票:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
現金/銀行存款	資產 ↑	<u>借記</u>
銷貨	收益 ↑	貸記

- 5. 退還賒購的貨品
 - 當企業向供應商退還賒購的貨品,這項交易會減少企業的**購貨額**:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
債權人	負債↓	<u>借記</u>
購貨退出	費用 ↓	貸記

- 6. 退還賒銷的貨品
 - □ 當企業收到客戶退還賒銷的貨品,這項交易會減少 企業的**銷貨額**:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
銷貨退回	收益↓	借記
債務人	資產 ↓	貸記

D. Payments to creditors

■ A payment is made to a creditor (trade or non-trade) in cash or by cheque:

Account name	To record	Entry in the account
Creditor	Liabilities ↓	<u>Debit</u>
Cash/Bank	Assets ↓	Credit

E. Expenses paid

- A separate account is opened to record each type of expense.
- An expense (e.g., rent) is paid in cash or by cheque:

Account name	To record	Entry in the account
Rent	Expenses ↑	<u>Debit</u>
Cash/Bank	Assets ↓	<u>Credit</u>

F. Receipts from debtors

■ A payment is received from a debtor (trade or non-trade) in cash or by cheque:

Account name	To record	Entry in the account
Cash/Bank	Assets ↑	<u>Debit</u>
Debtor	Assets ↓	Credit

G. Revenues received

- A separate account is opened to record each type of revenue.
- Revenue (e.g., commission revenue) is received in cash or by cheque:

Account name	To record	Entry in the account
Cash/Bank	Assets ↑	<u>Debit</u>
Commission revenue	Revenues ↑	<u>Credit</u>

H. Cash deposited in or withdrawn from the bank account

- 1. Cash deposited in the bank account
 - Cash is deposited in the bank account:

Account name	To record	Entry in the account
Bank	Assets ↑	<u>Debit</u>
Cash	Assets ↓	<u>Credit</u>

- 2. Cash withdrawn from the bank account
 - ☐ Cash is withdrawn from the bank account for business use:

Account name	To record	Entry in the account
Cash	Assets ↑	<u>Debit</u>
Bank	Assets ↓	<u>Credit</u>

D. 還款給債權人

■ 企業以現金或支票還款給購貨或非購貨債權人:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
債權人	負債↓	<u>借記</u>
現金/銀行存款	資產↓	貸記

E. 支付費用

- □ 企業會為每一類型的費用分別開設帳戶作記錄。
- □ 企業以現金或支票支付費用(例如租金):

帳戶名稱	記錄	分錄方向
租金	費用 ↑	<u>借記</u>
現金/銀行存款	資產↓	貸記

F. 債務人還款

□ 銷貨或非銷貨債務人以現金或支票還款給企業:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
現金/銀行存款	資產↑	借記
債務人	資產↓	貸記

G. 收取收益

- □ 企業會為每一類型的收益分別開設帳戶作記錄。
- □ 企業收取以現金或支票支付的收益(例如佣金收益):

帳戶名稱	記錄	分錄方向
現金/銀行存款	資產 ↑	<u>借記</u>
佣金收益	收益 ↑	貸記

H. 把現金存入銀行帳戶/從銀行帳戶提取現金

- 1. 把現金存入銀行帳戶
 - □ 企業把現金存入銀行帳戶:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
銀行存款	資產↑	借記
現金	資產↓	貸記

2. 從銀行帳戶提取現金

□ 企業從銀行帳戶提取現金作業務用途:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
現金	資產↑	借記
銀行存款	資產↓	貸記

I. Loans borrowed and repaid

- 1. Loans borrowed
 - Money is borrowed from another entity (e.g., a loan from a bank):

Account name	To record	Entry in the account
Cash/Bank	Assets ↑	<u>Debit</u>
Loan from bank	Liabilities ↑	<u>Credit</u>

- 2. Loans repaid
 - A loan (e.g., a bank loan) is repaid in full or in part:

Account name	To record	Entry in the account
Loan from bank	Liabilities ↓	<u>Debit</u>
Cash/Bank	Assets ↓	<u>Credit</u>

J. Drawings by the owner

- 1. Money taken from the business
 - The owner takes money from the business (either cash in hand or cash withdrawn from the bank):

Account name	To record	Entry in the account
Drawings	Drawings ↑	<u>Debit</u>
Cash/Bank	Assets ↓	<u>Credit</u>

- 2. Goods taken from the business
 - The owner takes goods from the business:

Account name	To record	Entry in the account
Drawings	Drawings ↑	<u>Debit</u>
Purchases	E xpenses↓	<u>Credit</u>

- 3. Assets (other than money and goods) taken from the business
 - The owner takes an asset other than money and goods (e.g., office furniture) from the business:

Account name	To record	Entry in the account
Drawings	Drawings ↑	<u>Debit</u>
Office furniture	Assets ↓	<u>Credit</u>

I. 借入和償還貸款

- 1. 借入貸款
 - 企業向另一個體(例如銀行)借款:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
現金/銀行存款	資產↑	<u>借記</u>
銀行貸款	負債 ↑	<u>貸記</u>

2. 償還貸款

■ 企業償還部分或全部貸款(例如銀行貸款):

帳戶名稱	記錄	分錄方向
銀行貸款	負債↓	<u>借記</u>
現金/銀行存款	資產↓	<u>貸記</u>

J. 東主提用

- 1. 從企業提取金錢
 - 東主從企業提取金錢(包括現金或從銀行帳戶提取 款項):

帳戶名稱	記錄	分錄方向
提用	提用 ↑	借記
現金/銀行存款	資產↓	貸記

- 2. 從企業提取貨品
 - 東主從企業提取貨品:

帳戶名稱	記錄	分錄方向
提用	提用 ↑	借記
購貨	費用 ↓	貸記

- 3. 從企業提取金錢和貨品以外的資產
 - 東主從企業提取金錢和貨品以外的資產(例如辦公室家具):

帳戶名稱	記錄	分錄方向
提用	提用 ↑	借記
辨公室家具	資產↓	貸記

Exhibit 3.1

 Mr Lam started a trading business with \$10,000 cash on 1 August 2013.

Account name	Account name To record				
Cash	Assets ↑	Debit \$10,000			
Capital	Capital ↑	Credit \$10,000			
Cash					
2013 Aug 1 Capital	\$ 10,000				
Capital					
	2013 Aug 1	Cash 10,000			

2. On 3 August 2013, goods were bought for \$2,750 in cash.

Account name	To record	Entry in the account			
Purchases	Expenses ↑	Debit \$2,750			
Cash	Assets ↓	Credit \$2,750			
Purchases 2013					
Cash					
2013	\$ 2013	\$			
Aug 1 Capital	10,000 Aug 3 P	urchases 2,750			

3. On 5 August 2013, fixtures were bought on credit from Office Fitters for \$1,150.

Fixtures	Assets ↑	Debi	t \$1,150			
Office Fitters (creditor)	Liabilities ↑	Credi	t \$1,150			
Fixtures						
2013 Aug 5 Office Fitters	\$ 1,150					
	Office Fitters					
	2013 Aug 5	5 Fixtures	\$ 1,150			

4. On 12 August 2013, the firm sold goods for \$3,400 in cash.

Account name	To record	Entry in the account
Cash	Assets ↑	Debit \$3,400
Sales	Revenues ↑	Credit \$3,400
	Cash	
2013	\$ 2013	\$
Aug 1 Capital	10,000 Aug 3	Purchases 2,750
" 12 Sales	3,400	
	Sales	
	2013	\$
	Aug 12	Cash 3,400

示例 3.1

1. 2013 年 8 月 1 日,林先生開設一家貿易企業,投入 現金\$10,000。

帳戶名稱	記錄	分錄方向
現金	資產↑	借記 \$10,000
資本	資本↑	貸記 \$10,000
	現金	
2013年 8月 1日 資本	\$ 10,000	
	資本	
	2013年 8月 1日	\$ 現金 10,000

2.2013年8月3日,企業以現金\$2,750購買貨品。

購貨	費用 ↑	借記 \$2,750
現金	資產 ↓	貸記 \$2,750
	購貨	
2013年 8月 3日 現金	\$ 2,750	
	現金	
2013年 8月1日 資本	\$ 2013年 10,000 8月3日	募 購貨 2,750

帳戶名稱 記錄 分錄方向

3.2013 年 8 月 5 日,企業向輝達公司賒購裝置\$1,150。

裝置	資產↑	借記 \$1,150
輝達公司(債權人)	負債↑	貸記 \$1,150
	裝置	
2013年 8月 5日 輝達公司	\$ 1,150	
	輝達公司	
	2013年	\$
	8月 5日	裝置 1,150

4. 2013 年 8 月 12 日,企業銷售貨品並收到現金\$3,400。

資產 ↑

現金

分錄方向

借記 \$3,400

2 \$3,400	貸記	收益↑		銷貨	
		金	現		
\$		2013年	\$		2013年
2,750	購貨	8月 3日	10,000	資本	8月 1日
			3,400	銷貨	8月12日
		貨	銷		
\$		2013年			
3,400	租全	8月12日			

5. On 19 August 2013, the firm paid \$500 of the amount owed to Office Fitters in cash.

A	ccount name	To re	cord	Entry in the	account
Of	ffice Fitters	Liabil	ities ↓	Debit	\$500
	Cash	Ass	ets ↓	Credit	\$500
		Office	Fitters		
2013		\$	2013		\$
Aug 19	Cash	500	Aug 5	Fixtures	1,150
		Ca	sh		
2013		\$	2013		\$
Aug 1	Capital	10,000	Aug 3	Purchases	2,750
" 12	Sales	3,400	" 19	Office Fitters	500

On 22 August 2013, Mr Lam took \$1,000 in cash for personal use.

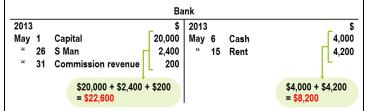
Acc	ount name	To re	cord		Entry in the	account
Di	rawings	Drawi	Drawings ↑ Debit \$1,000		,000	
	Cash	Assets ↓ Credit \$1,000		it \$1,000		
		Draw	/ings			
2013 Aug 22 C	ash	\$ 1,000				
		Ca	sh			
2013		\$	2013			\$
Aug 1 C	apital	10,000	Aug	3	Purchases	2,750
" 12 S	ales	3,400	"	19	Office Fitters	500
			"	22	Drawings	1,000

Balancing off accounts

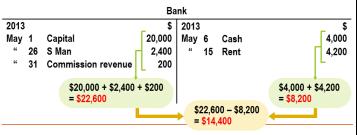
- Balancing off accounts is the process of calculating the <u>outstanding</u> balance of each account at the end of a period, usually a **month**.
- Balancing off accounts periodically can help firms monitor the status of each account more closely.
 - How much do our customers still owe us?
 - How much cash do we have in the bank account?

Steps for balancing off an account Example 1

Step 1: Add up the total amount of entries on each side for the month.



Step 2: Find the difference between the two totals. The difference is known as the **balance** of the account.



 2013 年 8 月 19 日,企業向輝達公司支付現金\$500, 以償還部分欠款。

帐户石件	10000000000000000000000000000000000000	万 姚万鸣
輝達公司	負債↓	借記 \$500
現金	資產↓	貸記 \$500
	輝達公司	
2013年	\$ 2013年	\$
8月19日 現金	500 8月 5日	裝置 1,150
	現金	
2013年	\$ 2013年	\$
8月 1日 資本	10,000 8月 3日	購貨 2,750
8月12日 銷貨	3,400 8月19日	輝蓬公司 500

6.2013 年 8 月 22 日,林先生提取現金 \$1,000 自用。

帳戶名稱	記錄	分	錄方向
提用	提用 1	借記	\$1,000
現金	資產、	貸記	\$1,000
	提用	·	
2013年	\$		
8月22日 現金	1,000		
	現金		
2013年	\$ 201	3年	\$
8月 1日 資本	10,000 8	月 3 日 購貨	2,750
8月22日 銷貨	3,400 8	月19日 輝達公司	500
	8	月 22 日 提用	1,000

結平帳戶

- 結平帳戶是指在期末計算每個帳戶餘額的過程。
- 定期結平帳戶可幫助企業更有效地<u>監察</u>每個帳戶的狀況。
 - 例如,企業可藉此知道每個客戶尚欠的款項?
 - 企業銀行帳戶現時的餘額?

結平帳戶的步驟

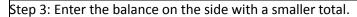
例子 1

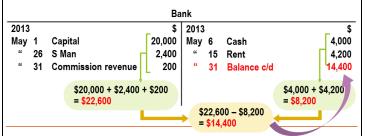
第 1 步: 把該月份借方所有的入帳金額加起來,得出一個總額,再把貸方所有的入帳金額加起來,得出 另一個總額。



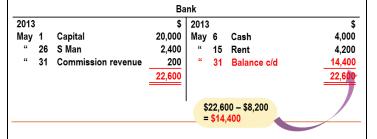
第 2 步: 找出兩方總額的差額。這個差額稱為**帳戶餘額**。







Step 4: Show the totals on both sides at the same level.



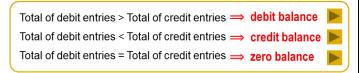
Step 5: The balance will be brought down to the opposite side of the account at the beginning of the next month.

	Bank									
2013			\$	2013			\$			
May	1	Capital	20,000	May	6	Cash	4,000			
"	26	S Man	2,400	"	15	Rent	4,200			
44	31	Commission revenue	200	"	31	Balance c/d	14,400			
			22,600				22,600			
Jun	1	Balance b/d	14,400							

Example 2

	Sunny Trading								
2013			\$	2013			\$		
May	23	Returns outwards	800	May	9	Purchases	2,800		
**	27	Cash	2,000	"	28	Purchases	5,600		
**	31	Balance c/d	5,600						
			8,400				8,400		
				Jun	1	Balance b/d	5,600		

Classification of account balances



	Assets	+ Expenses	+ Drawings	= Capital -	+ Revenues -	+ Liabilities
Type of account balance	Debit	Debit	Debit	Credit	Credit	Credit



第 4 步: 把借方和貸方的總額分別寫在帳戶雙方同一水 平的位置上。



第5步:在下一個月的第一天,把上個月的餘額記在帳戶 的另一方。

銀行存款								
2013年		\$	2013年		\$			
5月 1日	資本	20,000	5月 6日	現金	4,000			
5月26日	文先生	2,400	5月15日	租金	4,200			
5月31日	佣金收益	200	5月31日	餘額轉下	14,400			
		22,600			22,600			
6月 1日	餘額承上	14,400						

例子 2

陽光貿易公司								
2013年		\$	2013年		\$			
5月23日	購貨退出	800	5月 9日	購貨	2,800			
5月27日	現金	2,000	5月28日	購貨	5,600			
5月31日	餘額轉下	5,600						
		8,400			8,400			
			6月 1日	餘額承上	5,600			

帳戶餘額的分類

借方總額 > 貸方總額 ⇒ 借方餘額 ► 借方總額 < 貸方總額 ⇒ 貸方餘額 ► 借方總額 = 貸方總額 ⇒ 零餘額 ►

	資産・	▶ 費用 -	▶ 提用 =	= 資本 ·	+ 收益 -	+ 負債
帳戶餘額 的類別	借方	借方	借方	貸方	貸方	貸方

Example

Debit balance:

	Bank									
2013			\$	2013			\$			
May	1	Capital	20,000	May	6	Cash	4,000			
**	26	S Man	2,400	"	15	Rent	4,200			
"	31	Commission revenue	200	"	31	Balance c/d	14,400			
			22,600				22,600			
Jun	1	Balance b/d	14,400							

Credit balance:

	Sunny Trading								
2013			\$	2013			\$		
May	23	Returns outwards	800	May	9	Purchases	2,800		
"	27	Cash	2,000	"	28	Purchases	5,600		
"	31	Balance c/d	5,600						
			8,400				8,400		
				Jun	1	Balance b/d	8,400		

Zero balance:

	S Man							
2013		\$	2013			\$		
May 12	Sales	3,000	May	26	Returns inwards	600		
			"	26	Bank	2,400		
		3,000				3,000		

例子

借方餘額:

銀行存款								
2013年		\$	2013年		\$			
5月 1日	資本	20,000	5月 6日	現金	4,000			
5月26日	文先生	2,400	5月15日	租金	4,200			
5月31日	佣金收益	200	5月31日	餘額轉下	14,400			
		22,600			22,600			
6月 1日	餘額承上	14,400						

貸方餘額:

陽光貿易公司							
2013年		\$	2013年		\$		
5月23日	購貨退出	800	5月 9日	購貨	2,800		
5月27日	現金	2,000	5月28日	購貨	5,600		
5月31日	餘額轉下	5,600					
		8,400			8,400		
			6月 1日	餘額承上	5,600		

零餘額:

		文务	生生		
2013年			2013年		\$
5月12日	銷貨	3,000	5月26日	銷貨退回	600
			5月26日	銀行存款	2,400
		3,000			3,000